

Số : 230 /2004/QĐ-UB

TP. Hồ Chí Minh, ngày 08 tháng 10 năm 2004<sup>TV.</sup>

**QUYẾT ĐỊNH CỦA ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ  
Về giao chỉ tiêu kế hoạch bổ sung, điều chỉnh danh mục dự án đầu tư  
theo chương trình kích cầu thông qua đầu tư của thành phố (đợt 9).**

\*\*\*\*\*

**ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

- Căn cứ Luật tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

- Căn cứ Nghị định số 52/1999/NĐ-CP ngày 08 tháng 7 năm 1999 của Chính phủ về ban hành Quy chế quản lý đầu tư và xây dựng; Nghị định số 12/2000/NĐ-CP ngày 05 tháng 5 năm 2000 của Chính phủ về sửa đổi, bổ sung một số điều của Quy chế quản lý đầu tư và xây dựng; Nghị định số 07/2003/NĐ-CP ngày 30 tháng 01 năm 2003 của Chính phủ về sửa đổi, bổ sung một số điều của Quy chế quản lý đầu tư và xây dựng ban hành kèm theo Nghị định số 52/1999/NĐ-CP ngày 08 tháng 7 năm 1999 và Nghị định số 12/2000/NĐ-CP ngày 05 tháng 5 năm 2000 của Chính phủ;

- Căn cứ Quyết định số 15/2000/QĐ-UB-TH ngày 17 tháng 4 năm 2000 của Ủy ban nhân dân thành phố về ban hành Quy chế quản lý về vay vốn, trả nợ vay, hỗ trợ lãi vay của các dự án thuộc chương trình kích cầu; Quyết định số 44/2000/QĐ-UB ngày 17 tháng 7 năm 2000, Quyết định số 81/2001/QĐ-UB-TH ngày 19 tháng 9 năm 2001 của Ủy ban nhân dân thành phố về sửa đổi, bổ sung một số điều của Quy chế quản lý việc vay vốn, trả nợ vay, hỗ trợ lãi vay của các dự án thuộc chương trình kích cầu thông qua đầu tư của thành phố và Quyết định số 87/2003/QĐ-UB ngày 20 tháng 5 năm 2003 của Ủy ban nhân dân thành phố về bãi bỏ, điều chỉnh, bổ sung một số điều của Quyết định số 81/2001/QĐ-UB ngày 19 tháng 9 năm 2001 của Ủy ban nhân dân thành phố;

- Theo đề nghị của Giám đốc Sở Kế hoạch và Đầu tư tại Tờ trình số 4158/KHĐT-KT ngày 31 tháng 8 năm 2004;

**QUYẾT ĐỊNH**

**Điều 1.** Giao chỉ tiêu kế hoạch bổ sung, điều chỉnh (đợt 9) các dự án thuộc chương trình kích cầu thông qua đầu tư của thành phố (theo danh mục dự án đính kèm); trong đó:

- + Bổ sung mới 15 dự án với tổng số vốn được hỗ trợ lãi vay là 158,139 tỷ đồng;
- + Điều chỉnh tăng vốn cho 1 dự án với tổng số vốn được hỗ trợ lãi vay tăng từ 50 tỷ đồng lên 128,411 tỷ đồng;
- + Điều chỉnh tên cho 1 dự án;
- + Điều chỉnh thời hạn khởi công và hoàn thành cho 1 dự án;
- + Điều chỉnh địa điểm đầu tư cho 1 dự án;
- + Điều chỉnh giảm, rút khỏi chương trình kích cầu thông qua đầu tư 96 dự án với tổng số vốn được hỗ trợ lãi vay là 3.118,561 tỷ đồng.

**Điều 2.** Giám đốc các sở quản lý chuyên ngành, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận - huyện, Chủ đầu tư dự án có trách nhiệm tổ chức triển khai thực hiện các dự án thuộc chương trình kích cầu thông qua đầu tư của thành phố phù hợp với quy hoạch chi tiết khu vực nơi có dự án đầu tư. Riêng các dự án thuộc lĩnh vực đầu tư đổi mới thiết bị - công nghệ hoặc mở rộng sản xuất cần phải đảm bảo về địa điểm đầu tư không thuộc diện cơ sở sản xuất phải di dời hoặc gây ô nhiễm môi trường.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân thành phố, Giám đốc Sở Kế hoạch và Đầu tư, Giám đốc Sở Tài chính, Giám đốc Sở Giáo dục và Đào tạo, Giám đốc Sở Y tế, Giám đốc Sở Công nghiệp, Giám đốc Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Giám đốc Sở Văn hóa và Thông tin, Giám đốc Sở Thể dục - Thể thao, Tổng Giám đốc Quỹ Đầu tư phát triển đô thị, Giám đốc Kho bạc Nhà nước thành phố, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận-huyện và Chủ đầu tư các dự án liên quan có trách nhiệm tổ chức triển khai thực hiện Quyết định này./.

**Nơi nhận :**

- Như điều 3
- Thường trực Thành ủy
- Thường trực Hội đồng nhân dân thành phố
- Ủy ban nhân dân thành phố
- Văn phòng Thành ủy
- VPHĐ-UB : PVP/ĐT, KT, VX
- Tổ TM, ĐT, DA, CNN, VX, TH (4b)
- Lưu (TH-Tg)

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ  
CHỦ TỊCH**

**Lê Thanh Hải**